

Szef kuchni poleca

Der Küchenchef empfiehlt

Pierogi własnego wyrobu ze szpinakiem okraszane kurkami i cebulką	16 zł
Piroggen - hausgemachte Teigtaschen mit Spinatfüllung mit Pfifferlingen und gerösteten Zwiebeln übergossen	
Krewetki tygrysie (10szt) rumienione na maśle z czosnkiem i ziołami podawane z grzankami czosnkowymi i grecką sałatką	28 zł
Tigergarnelen gebraten in Knoblauchbutter mit Kräutern, serviert mit Knoblauchröstbrot und griechischem Salat	
Pierś z Kaczki pieczona na złoto układana na musie z wina jabłek i cebuli z odrobiną żurawiny z kluskami śląskimi i zasmażanymi buraczkami	35 zł
Gold gebratene Entenbrust auf Mus aus Wein, Äpfeln und Zwiebel, mit einem Klacks Moosbeeren sowie schlesischen Klößen und gebratenen Roten Rüben	

Przystawki

Der Küchenchef empfiehlt

Śledź po japońsku	7 zł
Hering nach japanischer Art	
Tatar ze śledzia z oliwkami i ogórkiem	8 zł
Heringstatar mit Oliven und Gurke	
Tatar po polsku z wiejskim zótkiem	9 zł
Tatar nach polnischer Art mit Eigelb	
Carpaccio z wołowiny – cieniutkie plasterki połówki wołowej z kaparami, parmezanem i sosem na occie balsamicznym	18 zł
Carpaccio vom Rinderfilet – Hauchdünne Rinderfiletscheiben mit Kappern, Parmesan und Sauce auf Balsamicoessig	

Przed południem

Vormittags

Jajecznica z 3 jaj na maśle	7 zł
Rührei aus 3 Eiern in Butter gebraten	
Jajecznica z 3 jaj na boczku	8 zł
Rührei aus 3 Eiern mit Speck	
Talerz śniadaniowy – wędlna, ser żółty, masło ziołowe, ogórek, pomidor	12 zł
Frühstücksteller – Aufschnitt, Schnittkäse, Kräuterbutter, Gurke, Tomate	
Omlet na maśle z szynką i pieczarkami	12 zł
Omelett mit Schinken und Champignons in Butter gebraten	

Pieczyno jest wliczone w cenę – Gebäck im Preis enthalten

Sałatki

Salate

Sałatka Cezara – sałata lodowa, majonez, grzanki, starty ser żółty z pomidorami, kawałki kurczaka	16 zł
Cesar-Salat – Eisbergsalat, Mayonnaise, Röstbrot, geriebener Käse, Tomaten, Hähnchenstücke	
Sałatka grecka – ser feta, oliwki, sałata lodowa, pomidory, ogórki, cebulka, podawana z grzankami z masłem ziołowym	16 zł
Griechischer Salat – Feta-Käse, Oliven, Eisbergsalat, Tomaten, Gurken, Zwiebel, mit Röstbrot und Kräuterbutter serviert	
Sałatka „ITALIANO” – kurczak, kapusta pekińska, pomidor, ogórek, sos czosnkowy, podawana z grzankami z masłem ziołowym	17 zł
Salat „ITALIANO” – Hähnchen, Chinakohl, Tomate, Gurke, Knoblauchsauce, mit Röstbrot und Kräuterbutter serviert	

Zupy Suppen

Rosół z makaronem	5 zł
Brühe mit Nudeln	
Rosół z kołdunami	16 zł
Brühe mit Fleischteigtaschen	
Barszcz czysty	17 zł
Klare Rote-Rüben-Suppe	
Barszcz z uszkami	6 zł
Klare Rote-Rüben-Suppe mit kleinen Teigtaschen	
Barszcz czysty z krokietem	6 zł
Klare Rote-Rüben-Suppe mit Krokette	
Pomidorowa z makaronem	5 zł
Tomatensuppe mit Nudeln	
Żurek z jajkiem	6 zł
Natursauerteigsuppe mit Ei	
Czosnkowa z grzankami	6 zł
Knoblauchsuppe mit Röstbrot	
Flaczki wołowe	9 zł
Rinderkaldaunensuppe / Rinderkuttelsuppe	

Mięsa drobiowe

Geflügelfleisch

Ryż z warzywami i kurczakiem po chińsku	16 zł
Reis mit Gemüse und Huhn in Chinesisch	
Filet z kurczaka z frytkami i surówką – pierś z kurczaka w złocistej panierce	17 zł
Hähnchenbrustfilet mit Pommes frites und Rohkostsalat – Hähnchenbrustfilet in goldbrauner Panierung	
Kotlet de’Volaille z frytkami i surówką z białej kapusty	19,5 zł
Kotelett de’Volaille mit Pommes frites und Weißkohlsalat	
Szyszki z kurczaka na słodkim sosie chilli z ziemniakami pieczonymi i bukietem warzyw na maśle	21 zł
Hähnchenzapfen auf süßer Chilisauce mit Bratkartoffeln und Buttergemüse	

Mięso wieprzowe

Schweinefleisch

Kotlet schabowy w złocistej panierce z ziemniakami z zasmażaną kapustą	18 zł
Schweinekotelett in goldbrauner Panierung mit Salzkartoffeln und Sauerkraut mit Mehlschwitze	
Pieczeń z karczku w sosie własnym z kluskami i surówką	18 zł
Schweinekammbraten in eigener Sauce mit hausgemachten Klößchen und Rohkostsalat	
Rolada śląska wieprzowa nadziewana swojskim boczkiem, kiszonym ogórkiem i cebulką podana z kluskami i czerwona kapustą	20 zł
Traditionelle schlesische Roulade gefüllt mit Landspeck, Salzgurke und Zwiebeln, mit Klößchen und Rotkohl	
Polędwiczki duszone na maśle w sosie kurkowym z kluskami i surówkami	28 zł
Schweinefilets in Pfifferlingsauce mit Klößchen und Rohkostsalatteller	

Mięsa wołowe

Rindfleisch

Tradycyjna śląska rolada wołowa z kluskami i czerwona kapustą – mięso wołowe nadziewana swojskim boczkiem, kiszonym ogórkiem i cebulką	21 zł
Traditionelle schlesische Roulade mit Klößchen und Rotkohl – Rindfleisch gefüllt mit Landspeck, Salzgurke und Zwiebeln	
Poładwica wołowa z masłem czosnkowym z ziemniakami gotowanymi na parze i z zestawem surówek – delikatne mięso wołowe podkreślone pikanterią czosnku i aksamitem masła	35 zł
Rinderfilet mit Knoblauchbutter, Dampfkartoffeln und Rohkostsalatteller – Zartes Rindfleisch mit einer feinen Knoblauchnote und der Samtigkeit der Butter abgerundet	
Stek Pfeffer z kuleczkami ziemniaczanymi i zestawem surówek – poładwiczka wołowa na sosie pieprzowym z odrobiną koniaku	40 zł
Pfeffersteak mit Kartoffelbällchen und Rohkostsalatteller – Rindfleischfilet auf Pfeffersauce mit einem Tröpfchen Cognac	

Ryby

Fische

Filet z Mintaja w złocistej panierce z frytkami i kiszoną kapustą	18 zł
Alaska-Seelachs-Filet in goldbrauner Panierung mit Pommes frites und Sauerkraut	
Łosoś w cieście z ryżem bałkańskim i z zestawem surówek	24 zł
Lachs im Teig mit Balkanreis und Rohkostsalatteller	
Pstrąg souté z maślaną nutą z łódeczkami i bukietem warzyw na parze	29 zł
Forelle sauté mit feiner Butternote, dazu Fry'n'Dip Pommes und Dampfgemüse	

Dodatki

Beilagen

Ziemniaki	4 zł
Salzkartoffeln	
Pieczone ziemniaki	4 zł
Bratkartoffeln	
Łódzki ziemniaczane	4 zł
Fry & Dip Pommes	
Kluski śląskie	4 zł
Schlesische Klößchen	
Dufinki – kluski opiekane w złocistej panierce	4 zł
Kartoffelbällchen – Frittierte Klößchen in goldbrauner Panierung	
Frytki	4 zł
Pommes frites	
Ryz	4 zł
Reis	
Kasza Gryczana	4 zł
Buchweizen	

Na specjalne życzenie

Auf Besondern Wunsch

Pieczywo Gebäck	1,5 zł
Sos węgierski, pieczeniowy lub pieczarkowy Saucen: ungarische Sauce, Bratensauce, Champignonsauce	3 zł
Sos Tatarski Tatarensauce	1,5 zł
Majonez, chrzan, ketchup, musztarda Mayonnaise, Meerrettich, Ketchup, Senft	1 zł

Dodatki z warzyw

Gemüsebeilagen

Ogórek kiszony lub konserwowy Salzgurke/Gewürzgurke	3 zł
Surówka z białej kapusty	3 zł
Rohkostsalat aus Weißkohl	
Mizeria Gurkensalat mit Sauerrahm	3,5 zł
Surówka z czerwonej kapusty	3,5 zł
Rohkostsalat aus Rotkohl	
Surówka z buraczków Rote-Rüben-Salat	3 zł
Surówka z kapusty pekińskiej	3,5 zł
Rohkostsalat aus Chinakohl	
Surówka z marchwi z chrzanem Rohkostsalat aus Möhren mit Meerrettich	3,5 zł
Surówka z marchwi z porem i jabłkiem	3,5 zł
Rohkostsalat aus Möhren, Lauch und Apfel	
Surówka z selera i rodzynek Rohkostsalat aus Sellerie und Rosinen	4 zł
Kapusta po litewsku	4 zł
Weißkohl nach litauischer Art	
Pieczarki zasmażane Gebackene Champignons	5 zł
Bukiet warzyw z ziołami na maśle	5 zł
Buttergemüse mit Kräutern	
Zestaw surówek Rohkostsalatteller	5 zł
Brokuły w pysznym sosie serowym posypane parmezanem	6 zł
Brokkoli in leckerer Käsesauce mit Parmesan bestreut	

Pierogowe specjalności

Teigtaschen-Spezialitäten

Pierogi ruskie (10 szt) – Pierożki nadziewane wiejskim serem ziemniakami i cebulką oblane złocistą omastą Piroggen nach russischer Art (10 Stk.) – Teigtaschen mit einer Füllung aus Quark, Kartoffeln und gerösteten Zwiebeln, mit goldbraunem Fett übergossen	8 zł
Pierogi ruskie pod pierzynką (10 szt) – Pierożki nadziewane wiejskim serem ziemniakami i cebulką oblane puszystą śmietaną Piroggen nach russischer Art mit einer Sahnedecke (10 Stk.) – Teigtaschen mit einer Füllung aus Quark, Kartoffeln und gerösteten Zwiebeln, mit Sahne übergossen	9 zł
Pierogi z kapustą i grzybami (10 szt) – Pierożki nadziewane kapustą i grzybami, oblane złocistą omastą Piroggen mit Sauerkraut und Pilzen (10 Stk.) – Teigtaschen mit einer Füllung aus Sauerkraut und Pilzen, mit goldbraunem Fett übergossen	9 zł
Pierogi z mięsem (10 szt) – Pierożki nadziewane mielonym mięsem wieprzowo-wołowym oblane złocistą omastą Piroggen mit Fleisch (10 Stk.) – Teigtaschen mit einer Füllung aus Schweine- und Rinderhackfleisch, mit goldbraunem Fett übergossen	9,5 zł
Pierogi ruskie z kefirem (10 szt) – Pierożki nadziewane wiejskim serem ziemniakami i cebulką oblane złocistą omastą podane z kefirem Piroggen nach russischer Art mit Kefir (10 Stk.) – Teigtaschen mit einer Füllung aus Quark, Kartoffeln und gerösteten Zwiebeln, mit goldbraunem Fett übergossen, dazu wird Kefir serviert	10 zł
Zapiekane Pierogi – pierożki ruskie, z kapustą i grzybami lub z mięsem zapiekane na złoto Gebratene Piroggen – Piroggen nach russischer Art, Piroggen mit einer Füllung aus Sauerkraut und Pilzen oder Piroggen mit einer Fleischfüllung goldbraun gebraten	10 zł
Zapiekane Pierogi z sosem – pierożki ruskie, z kapustą i grzybami lub z mięsem zapiekane na złoto i oblane pysznym sosem do wyboru: pieczarkowym, węgierskim lub pieczeniowym Gebratene Piroggen mit Sauce – goldbraun gebratene Piroggen nach russischer Art, Piroggen mit einer Füllung aus Sauerkraut und Pilzen oder Piroggen mit einer Fleischfüllung, mit einer leckeren Sauce nach Wahl übergossen: Champignonsauce, ungarische Sauce, Bratensauce	14 zł

Naleśnikarnia

Palatschinken–Spezialitäten

Naleśniki z pieczarkami i żółtym serem (2 sztuki) – naleśniki nadziewane pieczarkami i tartym serem zapiekane na masełku z dodatkiem sosu pomidorowego 12 zł

Palatschinken mit Champignons und Käse (2 Stk.) – Palatschinken gefüllt mit Champignons und geriebenem Käse, in Butter gebacken, mit Tomatensauce serviert

Sakwa naleśnikowa z owocami i bitą śmietaną 12 zł

Palatschinkentasche mit Obst und Schlagsahne

Krokiety i gołąbki

Kroketten und Kohlrouladen

Krokiety z kapustą i grzybami w sosie węgierskim (2 sztuki) – krokiety nadziewane kapustą i grzybami oblane lekko pikantnym sosem 10 zł

Kroketten mit Sauerkraut und Pilzen in ungarischer Sauce (2 Stk.) – Kroketten mit einer Füllung aus Sauerkraut und Pilzen, mit einer leicht pikanten Sauce übergossen

Krokiety z mięsem w sosie węgierskim (2 sztuki) – krokiety nadziewane mielonym mięsem wieprzowo-wołowym oblane lekko pikantnym sosem 10 zł

Kroketten mit Fleisch in ungarischer Sauce (2 Stk.) – Kroketten gefüllt mit Schweine- und Rinderhackfleisch, mit einer leicht pikanten Sauce übergossen

Gołąbki z mięsem w sosie węgierskim (2 sztuki) – mielone mięso wieprzowo-wołowe z ryżem otulone liściem kapusty oblane lekko pikantnym sosem 9,5 zł

Kohlrouladen mit Fleisch in ungarischer Sauce (2 Stk.) – Kohlblatt mit einer Füllung aus Schweine- und Rinderhackfleisch und Reis, mit einer leicht pikanten Sauce übergossen

Placki ziemniaczane

Kartoffelpuffer

	Duża porcja	Mała porcja
Placek po węgiersku – duży placek ziemniaczany z kawałkami wołowiny obłany pysznym sosem i odrobiną śmietany	16 zł	11 zł
Kartoffelpuffer nach ungarischer Art – großer Kartoffelpuffer mit Rindfleischstücken, mit leckerer Sauce und einem Schuss Sahne übergossen		
Placek po zbójnicku – duży placek ziemniaczany z mięsem drobiowym obłany pysznym sosem pieczarkowym i odrobiną śmietany	16 zł	11 zł
Kartoffelpuffer nach Räuberart – großer Kartoffelpuffer mit Hähnchenbrust, mit leckerer Champignonsauce und einem Schuss Sahne übergossen		
Placki ziemniaczane (3 sztuki)		9 zł
Kartoffelpuffer (3 Stk.)		

Desery

Desserts

Sernik lub Szarlotka	7 zł
Käsekuchen/ Apfelkuchen	
Szarlotka z bita śmietaną i lodem waniliowym	9 zł
Apfelkuchen mit Schlagsahne und Vanilleeis	
Banany na gorąco – banany w cieście i polewie czekoladowej w piecu zapiekane	11 zł
Heiße Bananen – Bananen im Teig und Schokoladensauce im Backofen gebacken	
Deser lodowy „Pod Słońcem”	11 zł
Eisdessert „Unter der Sonne”	
Deser lodowy z bita śmietaną i bakaliami	12 zł
Eisdessert mit Schlagsahne, Nüssen, Mandeln und Rosinen	
Płomienna miłość – krem bananowy z 2 gałkami lodów z bakaliami polany puszystą śmietanką lekko skropiony likierem wiśniowym	14 zł
Leidenschaftliche Liebe – Bananencreme mit 2 Eiskugeln mit Rosinen und Nüssen, mit Schlagsahne übergossen und Sauerkirschlikör beträufelt	
Deser lodowy z owocami i bitą śmietaną	15 zł
Eisdessert mit Schlagsahne und Früchten serviert	

Napoje gorące

Heiße Getränke

Herbata z cytryną	4 zł
Tee mit Zitrone	
Herbata owocowa	4 zł
Obstee	
Kawa parzona w ekspresie (125ml)	5 zł
Kaffee aus der Kaffeemaschine (125ml)	
Espresso (50ml)	5 zł
Espresso (50ml)	
Kawa biała	6 zł
Weißer Kaffee	
Kawa Latte	8 zł
Cafe Latte	
Kawa parzona po turecku	4 zł
Kaffee nach türkischer Art (aufgebrüht)	
Kawa rozpuszczalna	4 zł
Löslicher Kaffee	
Cappuccino z bitą śmietaną	6 zł
Cappuccino mit Schlagsahne	
Gorąca czekolada	6 zł
Heiße Schokolade	
Kawa mrożona	8 zł
Eiskaffee	
Mocca (kawa z czekoladą i bitą śmietaną)	8 zł
Mocca(Kaffee mit Schokolade und Schlagsahne)	

Napoje zimne

Kalte Getränke

Coca-Cola	3,50 zł
Coca-Cola zero	3,50 zł
Fanta	3,50 zł
Sprite	3,50 zł
Kinley Tonic	3,50 zł
Woda gazowana / Sprudelwasser	3 zł
Woda niegazowana / Wasser	3 zł
Nestea (brzoskwińowa, cytrynowa, owoce tropikalne)	3,50 zł
Cappy	3,50 zł
Burn Energy Drink	7 zł

Piwo

Bier

Tyskie Gronie lane / Fassbier 0,5 l	5 zł
Tyskie Gronie lane / Fassbier 0,3 l	4,50 zł
Piwo Lech, butelka / Flasche 0,5 l	6 zł
Piwo Lech, butelka / Flasche 0,3 l	5 zł
Lech Free 0%, butelka / Flasche 0,3 l	5 zł
Piwo Żubr butelka / Flasche 0,5 l	6 zł
Piwo Żywiec butelka / Flasche 0,5 l	6 zł
Piwo Warka Strong butelka / Flasche 0,5 l	6 zł
Piwo Desperados butelka / Flasche 0,4 l	7 zł
Redd's butelka / Flasche 0,3 l	5 zł
Karmi butelka / Flasche 0,3 l	5 zł

Alkohol

Alkohol

Wódka polska / Polnische Vodka 50 ml	5 zł
Finlandia 50 ml	7 zł
Żubrówka 50 ml	5 zł
Żołądkowa 50 ml	5 zł
Gin 50 ml	7 zł
Tequila 50 ml	8 zł
Jack Daniel's 50 ml	10 zł
Johnnie Walker 50 ml	9 zł
Ballantine's 50 ml	9 zł
Metaxa 50 ml	11 zł
Martell 50 ml	18 zł
Camus 50 ml	18 zł
Hennessy 50 ml	18 zł
Malibu 50 ml	7 zł
Baileys 50 ml	7 zł
Jägermeister 50 ml	7 zł